治。

去水溝,

iver Drain Cleaners, 修理水桶

,水順

承接修埋水嚨機具

請爲見諒

達民(以上每合家)。

祈爲原諒

伍明樂

林其慶合家

李傑

林白修合家

闘勳全

胡彩星夫婦

正,突儀,

美香,陳天相。陳應暖,

陳植之

李榮・

奕多

卓傑

超帆,相榮、耀貴、

開崇額 民選

華人長老會婦女同人

耀民·松茂·松原,鉅新,建相

。突茂

葉淳。葉彦

龍有

晚飯宵夜

蔣國英,陳孟温

靄民

北裕嬸·黄世舜一以上每合家十元

華人長老會

適李門)

廣林,華文一以上每合家五

媳婦胡氏 適黄門し

媳婦馬氏

感臟此哀謝

未亡人袁雷氏偕眷泣謝

荷蒙宗親戚友惠贈花屬等

親臨執練

均感,為此哀謝。

月廿一日假座暗土黨強儀館舉行喪禮

先慈觸門周氏太夫人之喪

年十一月二日逝世積閏享壽七 先夫兆麟字永匹袁公府君痛干 如汽車工業之類

尚 遠遠落在西德、 H

聯工業成長率母年高達百分之十的話,

從使未能超越美國,最低區度

同即認爲大概只有百分

二或自分之三

育爾它每年工業成長率爲与 平主國家那樣,經過切 §的

共命獨裁國家發表的統計資科

的統計

來說

當蘇聯過去

低服的目的 世界的人 理

美國中央情報

州平共存

他許多部

均遭受犧牲。克甲姆林宫日前對於此

屬如此的話

蘇聯人聯於

始能實現

去年的穀、收穫」,以

都找到這一方面

至其

一傾向·似乎仍無改學之意

再軍事工業

甲無數人力物力

軍語253-6544 工程

濕土庫修改爲豫净, 工作快味

辦法·六伙稍客與七組柏文,於壹位於 Whalley 區良好地點 兩處好 公室柏文樓字出賣 兩處好揭款

RAYMOND S. CHOW OD.

OPTOMETRIST TEL. 685-8231 685-8232 518 Main St. Vancouves 4, B. C.



商業寫 緬街近馬連大道, 生意超 净收益一 業區餐館一 取價五萬八千元 取價 過三十四萬元 萬五千餘元 萬 位于四 短缺期 千元 年 好像撐 意二百 101 面 金土庫 元 柏文區 假溪 华, 9

有長 每年 位于

CHUNG WO HONG CO.

PHONE 685-9612 237 POWELL ST. VANCOUVER 4, B.Q.

止固 城三蛇胆 陽花蛇解癢丸 吸水 風濕鳳髓 玉元 童員 追風 萬 瓊 玉 丸丸

好彩實業公司楊定國以觀查,詳情請者 大,要價七萬四千九,好銀期,隨時可 第三路,每邊四睡房,約十五年新 278-8933, 任单 266-0467 屋 地地 華籍教師通曉多重語書、崔式平言事人收費最廉,每小時上三元,免費接送。 歡业

治

免費估了、賈錢公道,僑胞光顧,無任 聯合油漆裝修 六時後電話六八九、五三六二

Ho Ho Chop Suey 102 E. Pender Street

Vancouver 4, B.C. 681-1030

大讌小酌

食譜精研

悉從尊

便

○●●

Kwangchow Restaurant
251 East Pender Street
Chinatown—Vancouver
Phone 687-8501—687-8502
Phone 687-8501
P

企星明式家录

555 Gore Avenue

至十二月

258 E. Pender Street, Vancouver 4, B. C.

Phone 684-3520

種語言

684-1714

亚代理世界輪船巴士及火車票

往返香港及東南亞

厚惠賻儀花圈親臨執紼高誼降情歿存均 十四日假座暗市黨殯儀館舉行喪麟字永任袁公府君痛千一九七四 林德槐 黃持就

但是 布氏指出:就整個情形面言, 收穫紀錄達二億一千六百萬噸 縱使不及去年所創

:西伯利· 哈薩克坦的一部份地區、進行得并不順烏克蘭等數 胃地帶、收穫止在順利生行中。 布氏间時 至於蘇聯農業生產方面,據布利尼夫說, 方言發馬? 如不量出事實來表示誠意,能 要與美國談判與制戰為武器,又與美歐諸國舉 2 四个 但此路是否走得通呢?何况,蘇聯既然,唱 四个 但此路是否走得通呢?何况,蘇聯既然,唱 抑或蘇聯的吳寶 **木足以吸** が自

够此使對方信賴嗎?

全歐安全

LEKIU IMPORTING CO. LTD 256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C. Phone 683-7451

白油腸

278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C. **TELEPHONE 684-4428**

買有香兩売港 磅 兩盒, 庄各種 賣完為 四元四 肉連 另有

利民企業有限公司

Leman Enterprises Ltd.

520 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C7

Phone: 253-5266, .Cable "Lemanco"

全加總山發:

爾

面

青刀

雲南白藥及各種成藥

東省:羊城牌

珠江牌

星羣

総代理

專営此發業務

有專門人才編排旅程及精邇各

Pavilion Garden (RESTAURANT) **509 MAIN STREET** VANCOUVER 4. B.C.

687-2608

這裡有: 喜筵壽讌 晚飯宵夜 自我宣傳

Import - Export Wholesale - Distributors

777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B. C. PHONES - 687-2651 - 687-2652

中國冰霜大朔蝦 梅林牌罐頭 蘑菇 山牌 確靑刀豆

142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C. 681-1734

腊赇臘鴨臘腸一牛肉干